

GAZETA ZGIERSKA

Prenumerata

Rocznie . . . zlp. 3.— gr.
Półrocznie . . . 1.50 „

Zgierz,



dnia 23 sierpnia
1930 roku.

Cena ogłoszeń:

za wiersz 1-szpaltowy
za tekstem 50 gr.
Wychodzi co dwa tygodnie.

Składajcie ofiary na pomoc najbiedniejszym pozbawionym pracy. Ofiary wpłacać można u kasjera Komitetu p. wice-burmistrza Zajączkowskiego w Magistracie.

Wiadomości miejskie.

Odnaczenie m. Zgierza na Powszechnej Wystawie Krajowej. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych reskryptem z dnia 30 czerwca r. b. Nr. S. S. 205/19, zawiadomiło, że Ministerstwo Przemysłu i Handlu przyznało w dziale samorządów terytorjalnych Powszechnej Wystawy Krajowej w Poznaniu miastu Zgierzowi odznaczenie za zasługi na polu gospodarki samorządowej.

Ofiary na pomoc najbiedniejszym. Do dnia 20 sierpnia r. b. wpłynęły dalsze ofiary: od Stowarzyszenia Drobnych Kupców i Przemysłowców Polskich zł. 40.—, od pracowników firmy Michelson zł. 10.46, od robotników firmy Jakób Ader zł. 8.85, od robotników firmy Samuel Ader zł. 9.30, razem złotych 68 groszy 61.

Używanie nieprzepisowej cegły. Zauważono, że na terenie Zgierza używana jest do budowy cegła nieodpowiadająca wymiarom, ustalonym rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 15 czerwca 1927 r. (Dz. U. № 65 poz. 577). W myśl art. I wyżej wspomnianego rozporządzenia wyrób cegły palonej, przeznaczonej do wykonywania budynków jest dozwolony tylko w wymiarach następujących: 27 cm. długości, 13 cm. szerokości i 6 cm. grubości.

Wyrób cegły palonej, przeznaczonej do specjalnych celów o wymiarach odmiennych niż oznaczono wyżej, jest dopuszczalny za specjalnem zezwoleniem Ministerstwa Robót Publicznych.

Cegła palona, używana do budowy budynków winna bezwzględnie odpowiadać wymiarom wyżej oznaczonym. **Winni wyrobu cegły palonej wbrew tym przepisom ulegną karze do 1.500 zł. lub aresztu do miesiąca. Winni używania do budowy cegły odmiennej ulegną karze do 300 zł. lub aresztu do tygodnia.**

Do wymierzania kar powołane są władze administracyjne I-ej instancji. Ukarany orzeczeniem władz administracyjnych może w ciągu 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia wnieść na ręce tej władzy żądanie przekazania sprawy właściwemu Sądowi Powiatowemu. Wyrok Sądu wydany w II instancji jest prawomocny.

Przepisy powyższe już obowiązują od dnia 1 stycznia 1929 r. o ile dotyczą wyrobu cegły, zaś od dnia 1 stycznia 1930 r. o ile dotyczą używania cegły przy wykonywaniu budynków.

Komisja poborowa dodatkowa — termin urzędowania. Zawiadamia się, że w dniach: 12 września, 13 października, 12 listopada i 12 grudnia 1930 roku o godzinie 8-ej rano odbędą się dodatkowe Komisje poborowe dla powiatu łódzkiego i brzezińskiego w lokalu Powiatowej Komendy Uzupełnień Łódź-powiat w Łodzi, ul. Piotrkowska 187.

Na komisję winni się stawić:

1) wszyscy poborowi rocznika 1907, 1908 i 1909, którzy dotychczas nie uczynili zadość obowiązkowi stawiennictwa, a są wpisani do spisów i list poborowych w tut. powiecie. Jeżeli chodzi o roczniki: 1904, 1905 i 1906 to należy uprzednio zgłosić się do Magistratu celem zabrania przez referenta odpowiednich ksiąg list poborowych na ten dzień;

2) wpisani dodatkowo, którzy otrzymali imienne wezwania za pośrednictwem Urzędów gminnych — Magistratów;

3) poborowi z kat. B, którzy powinni ponownie stawić się po upływie roku od dnia otrzymania tej kategorii.

Znaleziono. Znaleziono parasolkę damską, która jest do odebrania w Komisarjacie Pol. Państw. Zgierzu w godzinach urzędowych do dnia 15 września r. b.

Sprawozdanie z posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 8-go lipca 1930 r.

Przewodniczący burmistrz Swiercz, stwierdzając obecność 13 radnych i 3 członków Magistratu, otwiera posiedzenie Rady Miejskiej o godz. 7¹/₂ wieczorem.

Obecni radni: 1) Chudobiński Jan, 2) Chojnacki Michał, 3) Flaczyński Władysław, 4) Grünberg Fabjan, 5) Kosmałski Szczepan, 6) Lukszejdt Wacław, 7) Morgensztern Abram, 8) Mühle Roman, 9) Pawlikowski Władysław, 10) Szymczak Stanisław, 11) Scherch Rudolf, 12) Wieczorek Edward i 13) Zastawny Franciszek oraz członkowie Magistratu: 1) wice-burmistrz Leopold Zajączkowski i ławnicy: 2) Martyński Jan i 3) Szwarz Isucher.

Nieobecni radni: 1) Czaplński Ignacy (uspr.), 2) Kotula Oskar (uspr.), 3) Margoński Jan (nieuspr.), 4) Michalak Antoni (nieuspr.), 5) Piwowski Władysław (uspr.), 6) Rozpiórski Józef (uspr.), 7) Stasiak Jan (nieuspr.), 8) Sirkis Lejzer (nieuspr.), 9) Treichel Aleksander (nieuspr.), 10) Zeleszkiewicz Czesław (nieuspr.) i 11) Zwykielski Gedalje (nieuspr.) oraz ławnik Szmidt Edward (uspr.).

Sekretarzuje w zastępstwie p. Seweryniak Roman.

Porządek obrad:

- 1) Odczytanie protokołu,
- 2) Komunikaty:
 - a) Podanie Szadkowskiej
 - b) Sprawozdanie delegacji
 - c) Gwarancja na pożyczki budowlane,
- 3) Kasa emerytalna pracowników miejskich,
- 4) Uchwalenie zmian do budżetu na rok 1930/31,
- 5) Uchwalenie budżetu nadzwyczajnego na rok 1930/31,
- 6) Zapisanie do ksiąg ludności stałej Feliksa Zelawskiego,

naczelnika Urzędu Poczty w Zgierzu i Rabinowicza Benjamina,

7) Wolne wnioski.

Przed przystąpieniem do porządku obrad Rada Miejska przyjęła oświadczenie Przewodniczącego burmistrza Świercza, że do Rady Miejskiej na miejsce zmarłego ś. p. Rata Augusta w myśl regulaminu wyborczego wszedł p. Roman Mühle.

Nowowstępującemu radn. Mühlemu Przewodniczący złożył życzenia pomyślnej i owocnej pracy na niwie samorządowej.

1) *Odczytanie protokołu.*

Protokół Rady Miejskiej z dnia 26 czerwca r. b. odczytano i przyjęto z następującymi poprawkami:

1) radn. Morgenszterną, że w sprawie wniosku radn. Szymczaka odnośnie wycofania burmistrza Świercza z Wydziału Powiatowego złożył wyjaśnienie, iż Rada Miejska nie ma prawa ku temu, ponieważ nie powoływała burmistrza na stanowisko członka Wydziału Powiatowego i

2) radn. Szymczaka, że zrzekł się tylko mandatu członka Sejmiku Łódzkiego a nie Wydziału Powiatowego.

W związku z odczytanym protokołem radny Szymczak złożył wniosek, aby do tegoż protokołu włączyć całą treść pisma Wydz. Powiatowego w sprawie zmian do budżetu, wychodząc z założenia, że tylko wtedy społeczeństwo miejscowe będzie mogło należycie zorientować się co do samych zarzutów i poleceń Wydziału Powiatowego, stawianych Radzie Miejskiej, które wywołały tak ożywną dyskusję i ogólne oburzenie Rady na ostatnim posiedzeniu.

Radny Flaczyński skłania się do wniosku radn. Szymczaka, z tem jednak, że w tym samym numerze „Gazety”, w którym pomieszczony byłby protokół, znajduje się również odpowiedź Rady Miejskiej na pismo Wydziału Powiatowego.

Wice-Burmistrz Zajączkowski wypowiada się przeciw zamieszczeniu wspomnianego pisma do protokołu ze względów zasadniczych.

Po krótkiej dyskusji w zarządzonej głosowaniu wniosek radn. Szymczaka większością głosów upadł.

Wobec powyższego radny Szymczak, zabrawszy głos, złożył oświadczenie, iż na podstawie regulaminu żąda zamieszczenia omawianego wyżej pisma Wydziału Powiatowego do protokołu, nadmienając, że w wypadku niezamieszczenia tegoż zostanie naruszony regulamin.

2) *Komunikaty:* a) *Podanie Szadkowskiej.*

Po zapoznaniu się z treścią pisma Starostwa Łódzkiego Rada Miejska jednogłośnie wypowiedziała się za przedłużeniem godzin otwierania restauracji w Zgierzu przy ul. 1 Maja, należącej do Franciszki Szadkowskiej, do godz. 2 w nocy.

b) *Sprawozdanie Komisji w sprawie odpowiedzi na pismo Wydziału Powiatowego odnośnie zmian do budżetu na rok 1930/31.*

Referuje radny Flaczyński, komunikując, iż zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej z dnia 26 czerwca r. b. powołana Komisja po gruntownym zapoznaniu się z treścią pisma Wydz. Powiatowego ustaliła tekst odpowiedzi, którą Komisja Budżetowa zaakceptowała.

Jednocześnie radny Flaczyński oświadcza, że w sprawie zmian i zaleceń Wydziału Powiatowego odnośnie budżetu na r. 1930/31 członkowie Komisji udali się do Przewodniczącego Wydziału Powiatowego, któremu przedstawili stanowisko, zajęte przez miejscowe władze samorządowe, wraz z konkretnymi wnioskami co do zmian w budżecie, uzyskując aprobatę w większości swych poglądów.

Poczem po odczytaniu wspomnianego tekstu odpowiedzi i umotywowaniu przez referenta poszczególnych punktów Przewodniczący burm. Świercz, otwierając dyskusję, prosi Radę Miejską o ostateczne powzięcie decyzji w tej sprawie.

Radny Morgensztern oświadcza, iż w Komisji zajmował się specjalnie samą sprawą zmian i zaleceń do budżetu, mniej zaś drugą stroną wspomnianego pisma Wydziału Powiatowego, dotyczącą zarzutów i poleceń.

Wychodząc z założenia, że wszystkie zalecenia Wydziału co do zmian w budżecie zostały przez Komisję Budżetową uchwalone, radny Morgensztern wnosi, aby odpowiedź na pismo Wydziału Powiatowego ograniczyła się jedynie do samej sprawy merytorycznej, drugiej części odpowiedzi, odnoszącej się do strony politycznej, nie wysyłać zupełnie.

Radny Flaczyński, opierając się na poprzedniej uchwale Rady Miejskiej, mimo przyjęcia przez Komisję Budżetową zale-

ceń odnośnie zmian do budżetu wypowiada się za przesłaniem pisma w całości.

Radny Pawlikowski również wypowiada się za bezwzględnym wystaniem odpowiedzi w całości.

Radny Szymczak, zabrawszy głos, oświadcza, iż z formy odpowiedzi, jaka ma być wysłana, odnosi wrażenie, że ta od ostatniego posiedzenia została w dużym stopniu złagodzona. Wystanie odpowiedzi w tej formie radny Szymczak uważa za przekreślenie całej dotychczasowej działalności Rady Miejskiej.

Następnie radny Szymczak oświadcza, iż na wskazanie formy pisma wpływa pominięcie takich faktów, jak wskazanie Wydziałowi Powiatowemu braku zainteresowania sprawami systemu podatkowego, które ze względu na swą wadliwość specjalnie gnębi Zgierz.

W dalszym swem przemówieniu radny Szymczak, nawiązując do treści pisma Wydziału Powiatowego, oświadcza, że groźby Wydziału Powiatowego i Starostwa odnośnie rozwiązania Rady Miejskiej są nierealne, gdyż czynniki te wręcz przeciwnie, dążą do tego, aby kandydację Rady Miejskiej przedłużyć jaknajdłużej.

Co do samych zaleceń i zmian w budżecie oznajmia, że na uskutecznione przez Komisję Budżetową zmiany Frakcją P. P. S. godzi się z wyjątkiem wstawienia kredytu na spłatę rat pożyczek na roboty publiczne.

W końcu radny Szymczak wypowiada się za bezwzględnym wystaniem odpowiedzi w całości po uskutecznieniu zastrzeżenia jej formy.

Radny Flaczyński, zabrawszy powtórnie głos, wyraża zdziwienie, skąd odrazu Wydział Powiatowy tak gorliwie zajął się sprawami samorządu zgierskiego, kiedy przedtem, gdy miasto rok rocznie zamykało budżet poważnym deficytem, przedstawiciel tegoż Wydziału Powiatowego nie zainteresował się bliżej temi sprawami, a dzisiaj natomiast daje polecenia tej miary, jak wyeliminowanie z budżetu pewnych kwot, przeznaczonych na ogólnospołeczne cele, chyba nie z konieczności społecznych wynikające, a na skutek wskazówek rządowych.

Dlatego też uważa, że ani Radzie Miejskiej, ani też w opinii publicznej nie zaszkodzi, jeżeli w całości zostanie wysłana odpowiedź, w brzmieniu przez Komisję Budżetową przyjęta.

W dalszym toku dyskusji Przewodniczący burmistrz Świercz wyjaśnia, iż, jeżeli chodzi o sprawę zaleceń Wydz. Powiatowego co do zmian w budżecie, to te zostały przez Komisję Budżetową i Radę Miejską uzgodnione i nad tą sprawą należy przejść do porządku.

Z uwagi też na to, że wszelkie zalecenia Wydziału Pow. zostały przez Komisję Budżetową uchwalone, uważa, aby w przedłożonej formie odpowiedzi nie wysyłać, gdyż jest ona nieaktualna.

Radny Flaczyński oświadcza, iż Koło Gospodarcze godzi się na poczynienie pewnych zmian w odpowiedzi.

Na wniosek radnego Szymczaka Przewodniczący zarządził pięciominutową przerwę.

Po wznowieniu obrad na wstępie Przewodniczący burmistrz Świercz stwierdza nieobecność radn. Morgenszterna, wyjaśniając jednocześnie, że złożony wniosek tegoż może być oddany pod głosowanie tylko wtedy, jeżeli zostanie przez kogoś z radnych podtrzymany.

W imieniu Frakcji Radnych Koła Gospodarczego radny Flaczyński oświadcza, iż Stronnictwo jego zdecydowało głosować za wnioskiem radn. Morgenszterna w przedmiocie wystania odpowiedzi, tylko odnoszącej się do spraw rzeczowych, z pominięciem strony politycznej.

W zarządzonej głosowaniu wniosek ten większością głosów przyjęto, uchwalając następującą treść odpowiedzi:

„Rada Miejska m. Zgierza, po zapoznaniu się z wyciągiem z protokołu XI Wydziału Powiatowego Sejmiku Łódzkiego z dnia 11/IV — 1930 r. i rozważeniu przez swoje Komisje zarzutów, poczynionych jej w tak ostrej formie, odnośnie uchwalenia nierealnego jakoby budżetu na rok 1930/31, postanowiła na posiedzeniu w dniu 8 lipca r. b. dać na wniosek Komisji Budżetowej następujące wyjaśnienie:

1) przy rozpatrywaniu preliminarza szpitalnego Rada Miejska przyjęła wniosek Magistratu, zreferowany przez Burmistrza p. Jana Świercza, że w roku budżetowym 30/31 niedoboru nie będzie z racji spodziewanego wprowadzenia w życie noweli do ustawy Kas Chorych, obowiązującej te ostatnie do płacenia szpitalowi pełnych stawek za chorych, a nie 50%, jak dotychczas. Różnica w opłatach pokryłaby spodziewany niedobór. W obecnych jednak warunkach, gdy niema nadziei na uchwa-

lenie przez ciała prawodawcze tej noweli, Rada Miejska postanowiła wstawić do budżetu sumę zł. 22,000.—.

2) Rada Miejska wstawiła do budżetu na rok 1930/31 raty dla Banku Gospodarstwa Krajowego, wynikające z pożyczki Ulenowskiej, natomiast nie umieściła sum na raty i procenty dla Banku Komunalnego i Ministerstwa Robót Publicznych z tego powodu, że pożyczka Bankowi została w swoim czasie spłacona, a żądanie nowej waloryzacji tej spłaconej pożyczki zostało uznane za niesłuszne, oraz dlatego, że Min. Rob. Publ. dało pp. Burmistrzom zapewnienie, że rata zł. 83,000.— z ogólnej pożyczki zł. 670,000.— zostanie anulowana, jako kwota, wydana na walkę z bezrobociem. Pierwsza z poruszonych spraw jest zaskarżona do Trybunału Administracyjnego i do czasu wydania wyroku pozostaje w zawieszaniu. Co do 83,000.— zł., to te będą wstawione do budżetu nadzwyczajnego.

3) Statut emerytalny dla urzędników miejskich został uchwalony przez Radę Miejską w dniu 30/V — 1927 r. i przesłany Wydziałowi Powiatowemu do zatwierdzenia pismem Magistratu w dniu 15/VIII—27 r. Wydział Powiatowy nie zakwestjonował go w przepisany terminie, jak tego wymaga art. 39 Dekretu o samorządzie miejskim, lecz w dniu 11/VIII—27 r. pismem za L. 2920/27 zawiadomił Magistrat, że ustawa ta nie będzie rozpatrywana. Wobec powyższej siłą rzeczy statut ten nabrał mocy prawnej i został wprowadzony w życie w dniu 1/I-29r., o czym Magistrat zawiadomił Wydział Powiatowy pismem z dnia 19 września 1928 r. L. 6571/28. Jednocześnie o tem został również zawiadomiony Zakład Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych.

Co do rozporządzenia Prezydenta Rzplitej z dnia 24/XII-27 r. (Dz. U. № 106, poz. 911), to Rada Miejska w przeciwieństwie do stanowiska Wydziału Powiatowego jest zdania, że z przepisów tych nie wynika obowiązek przechodzenia na nowy wzorowy statut tych instytucji komunalnych, w których zostały już przedtem wprowadzone podobne statuty emerytalne.

Przy dotychczasowym statucie urzędnicy komunalni nic nie tracą, natomiast Magistrat, nie potrzebując lokować corocznie 10 — 12 tys. zł. w Banku na 6%, przy jednoczesnym zaciąganiu krótkoterminowych prywatnych pożyczek na znacznie wyższy procent, odczuwa w obecnym ciężkim przesileniu finansowym znaczną ulgę. Ze względu jednak na konieczność objęcia statutem emerytalnym wszystkich pracowników komunalnych, czego dotychczasowa ustawa nie załatwia, Rada Miejska postanawia przyjąć wniosek Magistratu i wprowadzić nowy wzorowy statut emerytalny ze wstawieniem do budżetu na rok 1930/31 zł. 12,000.— na ten cel oraz wstawieniem zł. 24,000.— do budżetu nadzwyczajnego za ubiegłe lata 1928 i 1929.

4) Wyównanie deficytu z ubiegłych okresów obrachunkowych znajdzie wyraz w budżecie nadzwyczajnym, który jest w opracowaniu Komisji Budżetowej w związku ze spodziewanymi wpływami z pacelacji lasu „Chełmy”.

Co do strony przychodowej budżetu, Rada Miejska stwierdza, że w budżecie na rok 1930/31 zwiększono poz. wpływów tylko w dwóch wypadkach, t. j. od protestowanych weksli i od przedmiotów zbytku, natomiast w całym szeregu pozycji są zmniejszenia od 10% do 20% (§§ 36, 37, 40, 43 i 47), utrzymanie zaś tych samych wpływów w pozostałych pozycjach było usprawiedliwione osiągnięciem już w ciągu 7 mies. 1929 r. wpływami w okresie opracowywania nowego budżetu.

Biorąc jednakże pod uwagę przedłużający się okres kryzysu gospodarczego i związanych z tem mniejszych wpływów z podatków obrotowego i dochodowego, Rada Miejska zatwierdza wniosek Komisji Budżetowej o zmniejszenie przychodowego preliminarza budżetowego o 98000, t. j.:

- 1) zł. 13,000.— z udziału w państw. pod. doch.
- 2) „ 65,000.— z pod. państw. od przemysłu i handlu
- 3) „ 20,000.— z dod. komun. do państw. pod. od spoży-

Razem: zł. 98,000.— cia, zużycia wzgl. produkcji.

W sprawie zaleceń i pouczeń, dotyczących zestawienia budżetu na rok 1930/31, Rada Miejska, m. Zgierza zajmuje następujące stanowisko:

Rada Miejska, stawiając wyżej potrzeby społeczne obywateli m. Zgierza, szczególnie w obecnych bardzo ciężkich warunkach gospodarczych, z którymi najodpowiedzialniejsze czynniki rządowe nie mogą się skutecznie uporać, nadforsowne spłacenie długów, wynikłych z narzuconych miastu w latach 1925—1927 przez organa rządowe pożyczek, postanawia utrzymać wszystkie pozycje, związane z udzieleniem dobroczynnej pomocy biednej i znekanej ogólnopństwowym przesileniem gospodarczym ludności, nie mogącej się spodziewać rychłej poprawy warun-

ków życiowych. Skoro czynniki rządowe zmuszają niejako miasto do zaciągania wbrew ich woli i życzeniu dużych, uciążliwych pożyczek dla walki z bezrobociem na terenach samorządowych, to teraz, gdy warunki płatnicze na rzecz Skarbu Państwa nagle się załamały, nie mogą żądać, aby ciała samorządowe ratowały sytuację przez przekreślenie swego dotychczasowego dorobku samorządowego (instytucje społeczne i inwestycyjne) oraz ogólnego planu gospodarki miejskiej, wypracowanego z wielkim trudem i rozważą zarówno przez Komisję Budżetową, jak i Radę Miejską.

W tych warunkach pouczenie Wydziału Powiatowego jest — w pierwszym rzędzie — mocno spóźnione, gdyż przewidziane w punkcie I ewentualność nałożenia sekwestru na wpływy z dodatków do podatków państwowych, już nastąpiła od października 1928 r., a powtóre, całkowicie bezprzedmiotowe, albowiem Rada Miejska nie przez brak doświadczenia, niezrozumienia obowiązkowości lub nieświadomości, lecz z całą świadomością postawiła na pierwszym planie wykonanie dorocznego normalnego budżetu, a dopiero na drugi plan odsunęła stopniowo, powolnie, według opracowanego już planu spłacenia pożyczek, zaciągniętych na uciążliwych warunkach i w granicach, przerastających siły finansowe miasta.

Wyrazem tego właśnie planu jest realizowana obecnie parcelacja lasu „Chełmy”, która ma na celu w pierwszym rzędzie wyrównanie niedoborów budżetowych z lat ubiegłych i spłatę zaległych rat pożyczkowych oraz pozbycie się drogich krótkoterminowych zobowiązań prywatnych, wyprowadzając z równowagi finanse miasta Zgierza.

W końcu Rada Miejska nie może nie zrobić uwagi, że groźba rozwiązania jej w czasie, gdy kandydacja wyborcza już się prawie skończyła, jest bezprzedmiotowa”.

Wobec takiego wyniku głosowania w imieniu Frakcji P.P.S. i Niem. Socj. Partii Pracy radny Szymczak złożył oświadczenie, iż Frakcje te głosować będą przeciw uchwaleniu zmian do budżetu na rok 1930/31 i uchwaleniu budżetu nadzwyczajnego.

3) Kasa emerytalna pracowników miejskich.

Referuje burmistrz Swiercz, przedstawivszy szczegółowo sprawę uchwalenia przez Radę Miejską i wprowadzenia w życie statutu emerytalnego dla pracowników miejskich, obowiązującego dotychczas. Jednocześnie Przewodn. oznajmia, iż przesłany w międzyczasie przez władze nadzorcze wzorowy statut, zalecony przez Min. Spraw. Wewn., tak przez Magistrat, jak i Radę Miejską nie został przyjęty. Z uwagi na ciężkie warunki finansowe miasta, bowiem w myśl tego statutu miasto rok rocznie obowiązane byłoby preliminarować odpowiedni kredyt na emerytury, podczas gdy przy obecnie obowiązującym statucie kredytu nie wstawia do budżetu, gwarantując natomiast całym majątkiem zabezpieczenie emerytalne.

Ponieważ jednak wzorowy statut został obecnie zalecony celem ujednostajnienia spraw emerytalnych na terenie wszystkich samorządów i w najbliższym czasie zostanie wprowadzony w życie Komisja Budżetowa na wniosek Magistratu ostatecznie uchwaliła przyjąć wymieniony statut.

Poczem po zapoznaniu się z przedłożonym statutom wzorowym Rada Miejska jednogłośnie uchwaliła statut emerytalny dla pracowników miejskich, zalecony przez Min. Spr. Wewnętrznych.

4) Uchwalenie zmian do budżetu na rok 1930/31.

Zgodnie z wnioskiem Komisji Budżetowej Rada Miejska uchwaliła wprowadzić do budżetu na rok 1930/31 następujące zmiany:

w PRZYCHODZIE — 1) skreślić w DZIALE IV §§ 4 i 5 ratę amortyzacyjną i procentową pożyczki Ulenowskiej włącznej sumie zł. 2:3,921.98 z uwagi na to, że suma ta nie znajduje pokrycia w budżecie administracyjnym zwycz., a ponieważ zaciągnięta została na cele inwestycyjne, preliminarzownie zostanie w budżecie nadzw.

2) podwyższyć DZIAŁ I § 1: a) na składkę emerytalną pracowników i członków zarządu 12 tys. zł., b) na opłaty szkolne stałych pracowników zł. 500.—,

3) podwyższyć DZIAŁ I § 2: a) na remont budynków gospod. Magistratu o zł. 500.—,

4) podwyższyć DZIAŁ II § 3: a) na utrzymanie domu kolonii letnich zł. 1,000.— b) na utrzymanie domu ul. Średniej zł. 600.— c) na podatki państwowe od majątku miejskiego zł. 1,000.— d) na remont jatek zł. 500.—

5) podwyższyć w DZIALE IV § 4 poz. „Na spłacenie pożyczki w formie państw. podatku od nieruchomości zł. 50,000.—

6) podwyższyć w DZIALE IV § 7 poz. „Na procenty od pożyczek krótkoterminowych” o zł. 20,000.—

7) podwyższyć w DZIALE VIII § 18: „Na pokrycie niedoboru szpitala miejskiego” o zł. 21,569.26

8) podwyższyć w DZIALE IX § 31 poz.: „Na akcję zapomogową dla bezrobotnych”, przeprowadzoną z funduszy państw. zimą w 1929/30 r., na opłacenie wydatków osob. o zł. 2,597.37. w PRZYCHOCZIE — 1) zmniejszyć DZIAŁ VIII § 30 „Udział w państw. pod. doch. do zł. 82,000.—

2) zmniejszyć DZIAŁ IX § 33: „Podatek od przemysłu i handlu” do zł. 200,000.—

3) zmniejszyć DZIAŁ IX § 34 „Podatek od spożycia, zużycia względnie produkcji” do zł. 60,000.—

Po wprowadzeniu tych zmian ogólna suma budżetu admin. wyraża się w przychodzie i rozchodzie sumą zł. 795,256.56

Przed przystąpieniem do głosowania nad całością budżetu radny Szymczak w imieniu radnych Frakey P. P. S. i N. S. P. P. złożył następujące oświadczenie:

„Z uwagi na to, że stanowisko większości Rady Miejskiej, zajęte wobec pisma Wydziału Powiatowego Sejmiku Łódzkiego z dnia 14.IV.1930 r. № 1437/30 na posiedzeniu dzisiejszym, jest wręcz sprzeczne ze stanowiskiem tejże Rady, zajętem na posiedzeniu poprzednim, oświadczamy, że jest to wyraźnym przyznaniem się większości rządzącej do popełnionych błędów i uchwalona odpowiedź Rady jest jaskrawym objawem braku konsekwencji.

Zgłaszamy zarazem wniosek o nieumieszczenie w budżecie nadzwyczajnym spłat rat zł. 83,000.— na pożyczki, zaciągnięte na roboty publiczne, w odpowiednim czasie spłacone, uważając, że miasto znajduje się w tak ciężkiej sytuacji, że fundusze te winny być przeznaczone na rozszerzenie robót publicznych.

(—) St. Szymczak, (—) J. Chudobiński, (—) W. Pawlikowski
(—) R. Scherch”.

Poczem w zarządzonej głosowaniu cały budżet administracyjny w przychodzie i rozchodzie, zamykający się sumą zł. 795,256,56, 11 gł. za i 4 przeciw przyjęto.

15) Uchwalenie budżetu nadzwyczajnego na rok 1930/31.

Po odczytaniu przez burm. Swiercza poszczególnych pozycji budżetu, zgodnie z wnioskiem Komisji Budżetowej, Przewodniczący burm. Swiercz wnosi o uchwalenie przedłożonego budżetu.

Radny Szymczak ponawia wniosek swój o skreślenie kredytu, przewidzianego na spłatę rat pożyczki na roboty publiczne.

Radny Flaczyński oświadcza, że Komisja Budżetowa wstawiła kredyt ten do budżetu z tego względu, aby mieć zupełnie dokładny całkowity: wszystkich długów i zobowiązań, jakimi miasto jest obciążone, mając obecnie możliwość pokrycia tej sumy z uzyskanych funduszy z pacylacji lasu.

W razie anulowania przez czynniki miarodajne tej pożyczki, przewidziana w budżecie suma pozostanie nienaruszona i budżet zamknięty zostanie wówczas nadwyżką.

W głosowaniu wniosek radn. Szymczaka o skreślenie z budżetu sum, przewidzianych na spłatę rat pożyczek na roboty publ. i procentów od tychże pożyczek 11 gł. przeciw wnioskowi i 4 za upadł.

Przyczem cały budżet nadzwyczajny na rok 1930/31, zamykający się w przychodzie i rozchodzie sumą zł. 347,752.60 Rada Miejska przyjęła 11 gł. za i 4 przeciw.

6) Zapisanie do ksiąg ludności stałej m. Zgierza.

Rada Miejska jednogłośnie uchwaliła przyjąć w poczet stałych mieszkańców m. Zgierza Żelawskiego Feliksa, naczelnika Urzędu Poczтового w Zgierzu, wraz z rodziną i Rabinowicza Benjamina, kupca, wraz z rodziną, zam. przy ul. Piłsudskiego 51. Wolnych wniosków nie zgłoszono.

Na powyższem posiedzeniu zakończono.

Ogłoszenia urzędowe.

Ogłoszenie.

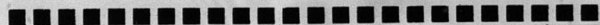
Magistrat przypomina, iż w miesiącu sierpniu przypadają terminy płatności następujących podatków:

II raty pod. od nieruchomości za 1930 r.

III „ „ „ lokali i placów niezabudowanych za 1930 r. oraz tych podatków i opłat, których termin, według otrzymanych nakazów, upływa w b. m.

Po dniu 31 sierpnia wymienione wyżej podatki będą ściągane przymusowo z doliczeniem kar za zwłokę oraz kosztów egzekucyjnych.

Burmistrz (—) Jan Swiercz.



Zakład Elektrotechniczny

„ELEKTROSIŁA”

Właśc.: Stanisław-Alfons Pieczyrak

ZGIERZ, PIŁSUDSKIEGO 1, — TELEFON 125.

WYKONYWA:

Instalacje światła, motorów i t. p. Ładowanie akumulatorów.
ŻARÓWKI 120/220 v. dla fabryk rabat.

Zgubiono książeczkę udziałową № 792

Spółdzielni Spożywców „ZGODA” w Zgierzu na nazwisko Sיעiński Leonard i Marjanna.

Zgubiono książeczkę udziałową № 1502

Wydaną przez Spółdzielnię Spożywców „ZGODA” w Zgierzu na nazwisko Kamer Teofila.

Zgubiono książeczkę udziałową № 1620

wydaną przez Spółdz. Spóz. „Zgoda” w Zgierzu na nazwisko Leśniewicz Franciszka.

W sobotę, dnia 30 sierpnia 1930 roku w sali Szkoły Powsz. przy ul. Łęczyckiej odbędzie się o g. 6 w.

Półroczne Walne Zgromadzenie

członków Spółdzielni Spożywców „ZGODA” w ZGIERZU

z następującym porządkiem obrad:

- | | |
|--|---|
| 1) Zagajenie Zebrania i wybór przewodniczącego. | 4) Sprawozdanie Zarządu za I półrocze 1930 roku. |
| 2) Odczytanie i zatwierdzenie poprzedniego protokółu. | 5) Zatwierdzenie Regulaminu Kasy Oszczędnościowej przy Spółdzielni Spożywców „Zgoda” w Zgierzu. |
| 3) Odczytanie protokółu z dokonanej lustracji przez lustratora Zw. Sp. Rzecz. Pol. w Warszawie za czas od 1-go października 1927 r. do 1-go kwietnia 1930 r. | 6) Sprawozdanie Związku Spółdz. Spóz. Rzeczypospolitej Polskiej w Warszawie 1929 r. |
| | 7) Wolne głosy. |

UWAGA: Wrazie gdyby zebranie nie doszło do skutku w pierwszym terminie odbędzie się ono w drugim, bezwzględnie obowiązującym terminie o godz 7-jej wiecz. tegoż dnia z tym samym porządkiem obrad i w tym samym lokalu.

Wejście na sale za okazaniem książeczki członkowskiej
ZARZĄD.

PODZIĘKOWANIE.

Wszystkim, którzy okazali nam tyle serdecznego współczucia z powodu śmierci naszego ukochanego

s.†p.

JANA ROMANA HENTSCHLA

wyrażamy z głębi serca idące podziękowanie. W szczególności składamy podziękowanie ks. pastorom: Doberstein i Jungto za wypożyczenie stowa pociechy w domu żałoby i nad grobem, honorowej asyście żałobnej, Straży Pożarnej, delegacjom Straży Pożarnych, Zgierskiemu Chórowi Męzkim, Chórowi Kościelnemu, Towarzystwu Sportowemu, ofiarodawcom wienców i wszystkim tym, którzy oddali zmarłemu ostatnią posługę.

Pograżona w głębokim smutku RODZINA.